

1073

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

B — N° 57

24 décembre 1991

**Sommaire**

Arrêté ministériel du 20 novembre 1991 portant nomination des chargés de cours pour la préparation à l'examen de chasse .....	page 1074
Commission Administrative Belgo-Luxembourgeoise — Nominations .....	1074
Consulats — Démission — Nominations — Prorogation de mandat .....	1074
Corps diplomatique — Nominations .....	1075
Liste des spécialités pharmaceutiques à usage vétérinaire admises à la vente — 29 <sup>e</sup> Modification (20 novembre 1991) .....	1075
Liste des spécialités pharmaceutiques et/ou médicaments préfabriqués à usage humain admis à la vente — 39 <sup>e</sup> Modification (4 décembre 1991) .....	1075
Tableau des professionnels du secteur financier .....	1083
Titres au porteur — Opposition .....	1084





1074

Arrêté ministériel du 20 novembre 1991 portant nomination des chargés de cours pour la préparation à l'examen de chasse.

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire  
et de l'Environnement,

Vu l'article 5 du règlement grand-ducal du 16 avril 1991 concernant les conditions et modalités de l'examen d'aptitude pour la délivrance du premier permis de chasse;

Arrête:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Sont nommés chargés de cours pour la préparation à l'examen d'aptitude pour la délivrance du premier permis de chasse:

- M. Georges Bechet, chef du service écologie au musée national d'histoire naturelle à Luxembourg
- M. René Bosseler, chef-brigadier forestier de l'administration des eaux et forêts à Larochette
- M. Robert Dichter, Asselborn
- M. Gaston Fohl, 1<sup>er</sup> brigadier principal de l'administration des eaux et forêts à Schweich
- M. Jacques Mersch, Aspelt
- M. François Peltsch, 1<sup>er</sup> brigadier principal de l'administration des biens de S.A.R. le Grand-Duc à Eisenborn
- M. Charles Risch, Rumelange
- M. Albert Schlessler, brigadier principal de l'administration des eaux et forêts à Kayl
- M. Paul Schmartz, 1<sup>er</sup> brigadier principal de l'administration des biens de S.A.R. le Grand-Duc à Fischbach
- M. Jos. Schon, chef du laboratoire de médecine vétérinaire de l'Etat à Luxembourg
- M. François Thill, brigadier principal de l'administration des eaux et forêts à Hosingen
- M. Eugène Wagner, ingénieur 1<sup>re</sup> classe de l'administration des services techniques de l'agriculture à Mamer
- M. Guy Weiss, conseiller de direction 1<sup>re</sup> classe au ministère de l'aménagement du territoire et de l'environnement à Luxembourg.

**Art. 2.** Une expédition conforme du présent arrêté sera adressée aux intéressés pour leur servir de titre.

Ampliation pour information en sera transmise au ministère de la fonction publique (administration du personnel de l'Etat), au directeur de l'administration des eaux et forêts, au directeur de l'administration des services vétérinaires de l'Etat, au directeur des services techniques de l'agriculture, au directeur du musée national d'histoire naturelle ainsi qu'à la chambre des comptes.

Luxembourg, le 20 novembre 1991.  
Le Ministre de l'Aménagement du  
Territoire et de l'Environnement,  
Alex Bodry

**Commission Administrative Belgo-Luxembourgeoise. — Nominations. —** Par arrêté grand-ducal du 7 novembre 1991, Monsieur Nicolas Schmit, Directeur des Relations Economiques Internationales et de la Coopération au Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération, a été nommé membre de la délégation luxembourgeoise à la Commission Administrative Belgo-Luxembourgeoise, en remplacement de Monsieur Alphonse Berns, appelé à d'autres fonctions.

Par arrêté grand-ducal du 7 novembre 1991, Monsieur Raymond Petit, Conseiller de Légation adjoint au Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération, a été nommé secrétaire de la délégation luxembourgeoise à la Commission Administrative Belgo-Luxembourgeoise, en remplacement de Madame Martine Schommer, appelée à d'autres fonctions.

**Consulats. — Démission. —** Par arrêté grand-ducal du 31 octobre 1991, démission honorable de ses fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Göteborg a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Lars Lindfelt, avec les remerciements pour ses bons et loyaux services.

**Consulats. — Nomination. —** Par arrêté grand-ducal du 15 novembre 1991, Monsieur Paul Kirtz, Chancelier à l'Ambassade du Luxembourg à Copenhague, a été nommé aux fonctions de Vice-Consul du Grand-Duché de Luxembourg.

**Consulats. — Nominations. —** Par arrêté grand-ducal du 25 novembre 1991, Monsieur Yves Minssieux a été nommé aux fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Lyon, pour une période renouvelable de cinq ans, avec juridiction sur les départements de l'Ain, de l'Ardèche, de la Drôme, de l'Isère, de la Loire, du Rhône, de la Savoie et de la Haute-Savoie.

Par arrêté grand-ducal du 25 novembre 1991, le Comte Antonio Cosenz a été nommé aux fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Palerme, pour une période renouvelable de cinq ans, avec juridiction sur toute la Sicile.

**Consulats. — Prorogation de mandat. —** Par arrêté grand-ducal du 25 octobre 1991, le mandat consulaire de Monsieur Michael M. Murphy, Consul Général honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Dublin, avec juridiction sur l'Irlande, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.



1063

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

B — N° 70

21 novembre 2003

Sommaire

Arrêté grand-ducal du 3 octobre 2003 autorisant Madame Nadia Raymonde Félicie FERNANDES NEY à changer son nom patronymique actuel en celui de « FERNANDES » et celui de son fils mineur Rick COSTA MARTINS en celui de « COSTA » .....	1064
Arrêté grand-ducal du 3 octobre 2003 autorisant Monsieur Pierre SIMON à changer son prénom actuel en celui de « Marcel » .....	1064
Arrêté ministériel du 27 octobre 2003 portant nomination d'un membre de la Commission de Formation aux fonctions d'aide socio-familiale .....	1064
Arrêté grand-ducal du 1 <sup>er</sup> novembre 2003 modifiant l'arrêté grand-ducal du 13 janvier 2002 portant nomination des membres du Conseil de Presse .....	1065
Administration de l'Aéroport – Examen de promotion .....	1065
Administration des Contributions – Nominations .....	1065
Administration du Cadastre et de la Topographie – Nominations .....	1066
Banque et Caisse d'Épargne de l'État – Démission .....	1066
Conseil Supérieur de la Mutualité – Nominations .....	1066
Consulats – Prorogation de mandats – Exequatur .....	1066
Cour Constitutionnelle du Grand-Duché de Luxembourg – Appel de candidatures .....	1067
Cour de Justice Benelux – Nomination .....	1067
Entreprises d'assurances – « INTEGRALE Luxembourg SA » – Agrément du directeur .....	1067
Entreprises d'assurances – « MODERN LIFE SA » – Renonciation à l'agrément .....	1067
Entreprise des Postes et Télécommunications – Prix .....	1067
Indice des prix à la consommation au 1 <sup>er</sup> octobre 2003 .....	1067
Indigénat – Options – Recouvrements .....	1067
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Services pour personnes âgées – Agréments .....	1072
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agréments .....	1073
Ministère de l'Intérieur – Examens des fonctionnaires communaux .....	1073
Police Grand-Ducale – Nominations .....	1073
Remembrement des biens ruraux – Projet de remembrement de Stadtbredimus/Greiveldange – Avis de dépôt .....	1073
Santé – Art de guérir – Pharmaciens .....	1074



Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Monsieur Steve BECKER, contrôleur adjoint au service d'imposition de l'administration des contributions, a été nommé contrôleur à la même administration et affecté au bureau d'imposition Sociétés 2 de la section des sociétés, avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2003.

**Administration du Cadastre et de la Topographie. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003 Monsieur Francis KAELL, ingénieur à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé ingénieur inspecteur à la même administration, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003 Monsieur Henri KNAFF, ingénieur inspecteur à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé ingénieur principal à la même administration à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Monsieur Yves WUNSCH, inspecteur à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur principal à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Monsieur Gérard HENGEL, inspecteur principal à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Madame Monique DAHM-ELSEN, inspecteur principal à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommée inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Monsieur Alphonse ANSAY, inspecteur principal à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Monsieur Nicolas WEILER, chef de bureau hors cadre à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommé inspecteur hors cadre à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Madame Isabelle WALTER-BETTENDORFF, chef de bureau à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommée inspecteur à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Madame Liliane NICOLAI-SCHLUNGS, chef de bureau à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommée inspecteur à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003 Madame Christiane ZEBALLOS-ZAHLEN, inspecteur à l'administration du cadastre et de la topographie, a été nommée inspecteur principal à la même administration.

**Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat. – Démission.** – Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003, démission honorable de ses fonctions a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Raymond Kirsch, directeur général de la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, à partir du 1<sup>er</sup> février 2004.

Par arrêté grand-ducal du même jour le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Raymond Kirsch préqualifié.

**Conseil Supérieur de la Mutualité. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 10 novembre 2003 les mandats de membre du Conseil Supérieur de la Mutualité de Messieurs Antoine Rassel, Jean Frising et Josy Mischo ont été prorogés pour un terme de quatre ans.

**Consulats. – Prorogation de mandats.** – Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003, le mandat consulaire de Monsieur Ottomar Braun, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Aix-la-Chapelle, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2003, le mandat consulaire de Monsieur Heribert Heckschen, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Dresde, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003, le mandat consulaire de Monsieur Ettore Morone, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Turin, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003, le mandat consulaire du Comte Antonio Cosenz, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Palerme, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003, le mandat consulaire du Comte Vincenzo Ansidei du Catrano, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Pérouse, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

**Consulats. – Exequatur.** – Par arrêté grand-ducal du 23 octobre 2003, Son Altesse Royale le Grand-Duc a daigné délivrer à Monsieur Lotfi Amor, l'exequatur qui lui est nécessaire pour exercer les fonctions de Consul de Tunisie au Grand-Duché de Luxembourg, avec résidence à Bruxelles.

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> novembre 2003, Son Altesse Royale le Grand-Duc a daigné délivrer à Monsieur François Kremer, l'exequatur qui lui est nécessaire pour exercer les fonctions de Consul Général honoraire du Royaume de Thaïlande au Grand-Duché de Luxembourg.

# BULLETIN

No. 12 / 2014

Le bulletin d'informations est accessible sur le site intranet du MAE : [www.mae.etat.lu](http://www.mae.etat.lu)



## Dans cette Édition :

1. Événements et informations
2. Personnel, Corps diplomatique et consulaire luxembourgeois
3. Corps diplomatique et consulaire étranger
4. SEAE (Service européen pour l'action extérieure)
5. Calendrier des permanences
6. Calendrier des jours fériés 2015

## Consulats

### Nominations

Par arrêté grand-ducal du 7 novembre 2014, Madame Blanca GALLUD DEXEUS a été nommée aux fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à **Barcelone**, pour une période renouvelable de cinq ans, avec juridiction sur les provinces de Barcelone, Gérone, Huesca, Lerida, Saragosse, Tarragone et Teruel.

### Prorogations

Par arrêté grand-ducal du 21 novembre 2014, le mandat consulaire de Monsieur Ettore MORONE, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à **Turin**, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 21 novembre 2014, le mandat consulaire de Monsieur le Comte Vincenzo ANSIDEI DI CATRANO, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à **Pérouse**, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

Par arrêté grand-ducal du 21 novembre 2014, le mandat consulaire de Monsieur le Comte Antonio COSENZ, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à **Palerme**, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans. ←

### Conseillers du Commerce extérieur

Par arrêté ministériel du 18 novembre 2014, le mandat de Monsieur Iqbal QURESHI, Conseiller du Commerce extérieur du Grand-Duché de Luxembourg au **Koweït**, a été prorogé pour une période non-renouvelable d'un an.